



Most Holy Trinity
St. Mary Church
 trinity-stmary.org

FIFTH SUNDAY OF EASTER
APRIL 28, 2024

FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
 CONVENTUAL

**FRIARS, SISTERS & STAFF / FRIALES, HERMANAS & EQUIPO
 BRACIA, SIOSTRY I PRACOWNICY**

Friar Rick Riccioli, OFM Conv., Pastor
Sister Cordilia Munthali, sfma Dir. Religious Education
Mr. Felix Torres, Facilities Manager
Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv., Parochial Vicar
Friar Mieczyslaw Wilk, OFM Conv., Parochial Vicar
Rev. Eric Peterson, Deacon
Friar Cristofer Fernandez, OFM Conv.
Ms. Luz Deras, Parish Secretary
Mr. Darren C. Denman, Music Director
Ms. Geneviève Faivre Cantor
Mr. Paul D. Clores, Youth Minister
Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter
Sister Victoria Kamungu, sfma
 Executive Director, Trinity Human Service Center
Ms. Jeannette Torres
 Intake Coordinator, Trinity Human Service Center
Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter
Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary
Friar Russell Governale, OFM Conv.
Sister Regina Mulenga, sfma

MASSES / MISAS / MSZE

Sunday / Domingo / Niedziela

8:00 AM Po Polsku
 9:30 AM English
 11:00 AM Español
 12:30 PM English

Monday / Tuesday / Wednesday

Lunes / Martes / Miércoles
Poniedziałek / Wtorek / Środa

8:30 AM English & Spanish
Thursday / Jueves / Czwartek
 8:30 AM English & Spanish
 7:00 PM Po Polsku

Friday / Viernes / Piątek

8:30 AM English
 7:00 PM Español

Saturday / Sábado / Sobota

8:30 AM English & Spanish

**SACRAMENT OF THE SICK / SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS
 SAKRAMENT CHORYCH**

First Saturday / Primer Sábado / Pierwsza Sobota 9:00 AM

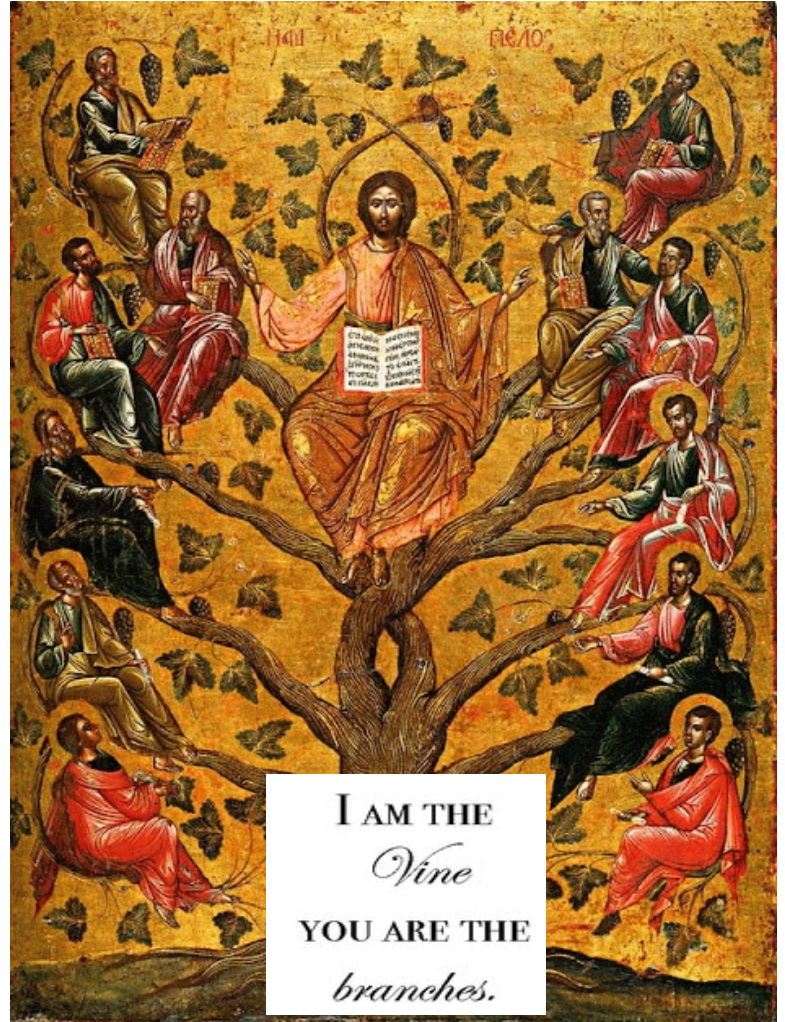
HOLY HOUR / HORA SANTA / SWIETA GODZINA

Wednesday/Miércoles/Ceroda 6:30 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIED

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month) & 4:00 PM
 Sábado: 9:00 AM (Excepto el 1^{er} Sábado del mes) & 4:00 PM
 Soboty: 9:00 AM (oprócz soboty miesiąca) & 4:00 PM

*Also, any time in the parish office/ También, a cualquier hora en la
 oficina parroquial/Oraz o dowolnej godz. w kancelarii parafialnej*



CONTACT INFORMATION

Parish Office / Oficina Parroquial
 Kancelaria i klasztor: **718-384-0215**
 153 Johnson Avenue Door B / 153 Avenida Johnson Puerta B
 Religious Ed. Office / Oficina de Educación Religiosa
 Biuro katechetyczne **718-486-6276**
 Trinity Human Service Center / Centro de Servicios Sociales
 Centrum pomocy ubogim. **718-388-3176**
 153 Johnson Avenue Door A / 153 Avenida Johnson Puerta A
 Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

SUNDAY, April 28, 2024

8:00 AM: + Roman & + Apolonia

9:30 AM: + Milagro Olivero

Req. by Valentin & Olivero Family

11:00 AM: + José Joaquin Gutierrez

Req. by Gutierrez Family

+ Nidia Nieves-Rodriguez

Req. by her husband Juan Rodriguez & Children

+ Jesús Barbecho 4th year Anniversary

Req. by his Children

12:30 PM: For our Parishioners

MONDAY, April 29, 2024

8:30AM: For All Souls in purgatory

Req. by Nidia Rodriguez

TUESDAY, April 30, 2024

8:30 AM: + Erika Chau-Deras

Req. by her parents Luz & Mario Deras & daughter Faith Alizé Chau

9:00 AM St. Anthony Novena

WEDNESDAY, May 1, 2024

8:30 AM: For our Parishioners

6:30 PM: Holy Hour

THURSDAY, May 2, 2024

8:30 AM: Happy Birthday to Julio Díaz

Req. by Díaz Family

7:00 PM: For Priestly Vocations

FIRST FRIDAY, May 3, 2024

8:30 AM: + Josephine & + George Weber

Req. by son Donald Weber

7:00 PM: Living Franciscan Benefactors

FIRST SATURDAY, May 4, 2024

8:30 AM: Deceased Franciscan Benefactors

9:00 AM: Sacrament of the Sick

10:00 AM: First Reconciliation

11:00 AM: Baptism Classes

4:00 PM: Confessions / Confesiones / Spowied

SUNDAY, May 5, 2024

8:00 AM: + Anna + Stanislaw Jezuwit

Req. by daughter Lucyna

9:30 AM: + Judy Cruz

Req. by her nephew Jorge Valentin

11:00 AM: **In Thanksgiving to Luis María de Monfort**

Req. by Legion of Mary

+ **Martita Cando Chico**

Req. by his sister Elvia Sigüenza

For the Health of Rosa Azcona

Req. by her Family

For our Parishioners

12:30 PM: For the Health of Danette Colón

Req. by her daughter Jennifer Colón



Schedule

ATTENTION LITURGICAL MINISTERS

Liturgical ministry schedules for May & June are now available. You may pick up copies of the schedules in the sacristy.

ATENCIÓN MINISTROS LITÚRGICOS

Los horarios del ministerio litúrgico para

Mayo y Junio ya están disponibles. Podrás recoger copias de los horarios en la sacristía.

SUNDAY OFFERING / DAROWIZNA NIEDZIELNA OFRENDA DOMINICAL

Last week / Domingo pasado: **\$3,698.07**

Last year / Año pasado: **\$2,951.72**

Second Collection / Segunda Colecta: **\$ 685.50**

Children Collection / Colecta de los niños: **\$ 37.00**

GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO / DAR CHLEBA I WINA

Mr. & Mrs. Olga Matinez & Andrés Sanchez in memory of
Constantina Sánchez

RETREATS FOR YOUTH AND YOUNG ADULTS JULY 19-21, 2024

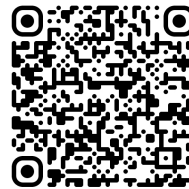
COST: \$35

Two tracks; one for young men and women 14-17 and another for men and women 18-29 will be offered by the Franciscans. This "Assisi on the Chesapeake" Retreat will bring together 150 participants to Sandy Cove, MD to experience summer fun and activities, prayerful moments and make new friendships. Please see one of the friars if you are interested.

RETIROS PARA JÓVENES Y JÓVENES ADULTOS DEL 19 AL 21 DE JULIO DE 2024

COSTO: \$35

Dos pistas; Los Franciscanos ofrecerán uno para hombres y mujeres jóvenes de 14 a 17 años y otro para hombres y mujeres de 18 a 29 años. Este retiro "Asís en Chesapeake" reunirá a 150 participantes en Sandy Cove, MD, para experimentar la diversión y las actividades del verano, momentos de oración y hacer nuevas amistades. Por favor consulte a uno de los frailes si está interesado.



REKOLEKCJE DLA MŁODZIEZY I MŁODYCH DOROSŁYCH 19-21 LIPCA 2024

KOSZT: 35 dolarów

Dwa utwory; jedno dla młodych mężczyzn i kobiet w wieku 14-17 lat oraz drugie dla mężczyzn i kobiet w wieku 18-29 lat będą prowadzone przez franciszkanów. Rekolekcje „Asyż na Chesapeake” zgromadzą 150 uczestników do Sandy Cove w stanie Maryland, aby doświadczyć letniej zabawy i zajęć, chwil modlitwy i nawiązać nowe przyjaźnie. Jeśli jesteś zainteresowany, skontaktuj się z jednym z braci.

SUNDAY OFFERING ON YOUR PHONE

100% of your donation
goes to our parish



zeffy

You are given the
option to contribute
to Zeffy for the
convenience.



Called to Communion, Participation & Mission

I would like to thank all those generous individuals who have made a pledge to the 2024

Annual Catholic Appeal at our Parish.

If you are still considering your donation, please please complete a donation envelope at the entrance of the church under the appeal posters and hand it in by June 1st or Text DONATE to 917-336-1255 today.



Campaña Católica Anual 2024

Anual del 2024 en nuestra Parroquia.

Si todavía no has hecho tu compromiso, favor de completar un sobre de donación en la entrada de la iglesia y entréguelo por favor antes del 1^o de Junio o envíe hoy un mensaje de texto con la palabra DONAR al 917-336-1255.

Llamados a la Comunión, Participación & Misión

Quisiera agradecer a todas las personas generosas que se han comprometido con la Campaña Católica Anual del 2024 en nuestra Parroquia.



Doroczna Kwesta Katolicka 2024

Kweste Katolicka 2024 w naszej Parafii.

Jesli nadal zastanawiasz sie nad przekazaniem darowizny, prosimy o wypelnienie koperty na datki znajdujacej sie przy wejsciu do kosciola pod plakatami apelacyjnymi i oddanie jej do 1 czerwca lub wyslanie SMS-a DONATE pod numer 917-336-1255 jeszcze dzis.

Wezwany do Komunia, Udział i Misja

Chcialbym podziękować wszystkim hojnym osobom, które złożyły ofiary na Doroczna Kweste Katolicka 2024 w naszej Parafii.

11 MONTH VOLUNTEER EXPERIENCE FOR 21-25 YEAR OLDS

Spend almost a year with 7 other young adults (men & women), living the Gospel more intensely; in community and serving the poor. This FrancisCorps

program includes room & board, 5 retreats and a pilgrimage to Assisi & Rome. It's free. Volunteers receive a modest monthly stipends. They are responsible for personal expenses like their cell phone. This is NOT a recruitment program for the friars. FrancisCorps helps young adults integrate the Gospel and the Franciscan charism into their careers, marriages and life in the world. Apply now for August 2024. There are only a few spots left. www.franciscorps.org



EXPERIENCIA DE VOLUNTARIADO DE 11 MESES PARA JÓVENES DE 21 A 25 AÑOS

Pasa casi un año con otros 7 jóvenes adultos (hombres y mujeres), viviendo el Evangelio más intensamente; en comunidad y sirviendo a los pobres. Este programa FrancisCorps incluye alojamiento y comida, 5 retiros y una peregrinación a Asís y Roma. Es gratis. Los voluntarios reciben un modesto estipendio mensual. Son responsables de gastos personales como su teléfono celular. Este NO es un programa de reclutamiento para los frailes. FrancisCorps ayuda a los jóvenes adultos a integrar el Evangelio y el carisma Franciscano en sus carreras, matrimonios y vida en el mundo. Solicite ahora para Agosto del 2024. Solo quedan unos pocos lugares. www.franciscorps.org

11-MIESIECZNY WOLONTARIAT DLA OSOB W WIEKU 21-25 LAT

Spędz prawie rok z 7 innymi młodymi dorosłymi (mężczyznami i kobietami), żyjąc intensywniej Ewangelia; we wspólnocie i służbie ubogim. Ten program FrancisCorps obejmuje zakwaterowanie i wyżywienie, 5 rekolekcji oraz pielgrzymkę do Asyżu i Rzymu. Jest wolne. Wolontariusze otrzymują skromne miesięczne stypendia. Sa odpowiedzialni za wydatki osobiste, takie jak telefon komórkowy. To NIE jest program rekrutacyjny dla braci. FrancisCorps pomaga młodym dorosłym zintegrować Ewangelie i charyzmat franciszkański z ich kariera, małżeństwem i życiem na świecie. Aplikuj już teraz na sierpień 2024. Zostało już tylko kilka wolnych miejsc. www.franciscorps.org



Join a conversation around life, faith and meaning.

Alpha is a series of dinners that explore the basics of the Christian faith in a friendly environment.

It's a place to connect with people, where you can say anything you like or nothing at all, with no judgement.

Everyone's welcome. You're invited, no matter your background or beliefs.

- Connect with new people
- to Share a simple meal (it's free)
- Watch an episode on a question of life
- Share your thoughts & hear from others

Next series starts on Tuesday, May 14th 2024 at 7:00 PM

138 Montrose Avenue:
courtyard access between school and Friary
Registration is not necessary but helps us plan food. alphawilliamsburg.org



Únase a una conversación sobre la vida, la fe y el significado.

Alpha es una serie de cenas que exploran el conceptos básicos

de la fe cristiana en un ambiente amigable.

Es un lugar para conectar con la gente, donde puedes decir lo que quieras o nada en absoluto, sin juzgarte.

Todos son bienvenidos. Estás invitado, sin importar tus antecedentes o creencias.

- Conéctate con gente nueva
- Compartir una comida sencilla (es gratis)
- Ver un episodio sobre una cuestión de vida.
- Comparte tus pensamientos y escucha a otros

La próxima serie comienza el Martes 14 de Mayo del 2024 a las 7:00 PM. SOLAMENTE EN INGLES

138 Avenida Montrose:
acceso al patio entre la escuela y el convento El registro no es necesario pero nos ayuda a planificar la alimentación. alphawilliamsburg.org



Dolacz do rozmowy na temat życia, wiary i sensu. TYLKO ANGIELSKI

Alpha to cykl kolacji eksplorujących wiary chrześcijańskiej w

przyjaznej atmosferze. To miejsce, w którym mozesz nawiązać kontakt z ludźmi, gdzie mozesz powiedzieć wszystko, co chcesz lub nic, bez oceniania.

Wszyscy są mile widziani. Jesteś zaproszony bez względu na swoje pochodzenie i przekonania.

- Połącz się z nowymi ludźmi
- podzielić się prostym posiłkiem (bezpłatnie)
- Obejrzyj odcinek poświęcony życiowej kwestii
- Podziel się swoimi przemyśleniami i wysłuchaj opinii innych

Następna seria rozpocznie się we wtorek, 14 maja 2024 o godzinie 19:00 TYLKO ANGIELSKI

Aleja Montrose 138:
dostęp do dziedzinca pomiędzy szkoła a klasztorem Rejestracja nie jest konieczna, ale pomaga nam w planowaniu posiłków. alfawilliamsburg.org